

GE  
Security

## NetworX™ Series

Klawiatura LCD NX-148E

---

Instrukcja obsługi



imagination at work

# SPIS TREŚCI

<b>SPIS TREŚCI</b> .....	<b>2</b>
<b>INFORMACJE WSTĘPNE</b> .....	<b>4</b>
<b>TERMINOLOGIA</b> .....	<b>5</b>
<b>WYŚWIETLACZ I WSKAŹNIKI LED</b> .....	<b>6</b>
ZNACZENIE WSKAŹNIKÓW.....	6
<b>PRZYCISKI WEZWANIA POMOCY</b> .....	<b>7</b>
<b>FUNKCJE KLAWIATURY</b> .....	<b>8</b>
WŁĄCZENIE SYSTEMU W TRYBIE WYJŚCIA.....	8
GOTOWOŚĆ SYSTEMU DO WŁĄCZENIA.....	8
WŁĄCZENIE SYSTEMU W TRYBIE "POZOSTANIE".....	9
FUNKCJA SZYBKIE WŁĄCZENIE (OPCJA).....	9
ZMIANA TRYBU WŁĄCZENIA PODCZAS DOZORU.....	10
WYŁĄCZENIE SYSTEMU.....	10
FUNKCJA KASOWANIE/ANULOWANIE (OPCJA).....	10
BLOKOWANIE LINII.....	11
BLOKOWANIE GRUP LINII.....	11
USUWANIE BLOKAD LINII.....	12
<b>DODAWANIE I ZMIANA KODÓW UŻYTKOWNIKA</b> .....	<b>13</b>
<b>UPRAWNIENIA KODÓW UŻYTKOWNIKA</b> .....	<b>14</b>
<b>POZOSTAŁE FUNKCJE KLAWIATURY</b> .....	<b>15</b>
MENU UŻYTKOWNIKA.....	15
PRZEGLĄD STANU LINII.....	16
ZMIANA TONU BRZĘCZYKA.....	16
PRZEGLĄD PAMIĘCI ALARMÓW.....	16
PROGRAMOWANIE NUMERU TELEFONU (OPCJA).....	16
FUNKCJA TESTU (OPCJA).....	17
TEST WYŚWIETLACZA LCD.....	17
STEROWANIE OŚWIETLENIEM PRZY POMOCY MODUŁÓW AUTOMATYKI X-10 (OPCJA).....	17
ZMIANA JĘZYKA KLAWIATURY.....	18
RESET CZUJEK DYMU.....	18
PRZEGLĄDANIE REJESTRU ZDARZEŃ.....	18
REGULACJA KONTRASTU I JASNOŚCI WYŚWIETLACZA LCD.....	19
USTAWIANIE CZASU.....	19
WŁĄCZANIE GONGU.....	19
TEST INSTALACJI.....	19
<b>OBSŁUGA WIELU PODSYSTEMÓW</b> .....	<b>20</b>
ZNACZENIE WSKAŹNIKÓW DIODOWYCH LED PRZY PRACY W TRYBIE MASTER.....	20
KOMUNIKATY W TRYBIE MASTER.....	21
<b>DŹWIĘKI BRZĘCZYKA KLAWIATURY</b> .....	<b>23</b>
<b>OPISY USTEREK</b> .....	<b>24</b>

---

DODATEK A: REJESTR ZDARZEŃ .....	26
DODATEK B: OPIS SYSTEMU .....	27

# INFORMACJE WSTĘPNE

Instrukcja ta ma na celu zapoznanie użytkownika z działaniem systemu sygnalizacji włamania i napadu. Z instrukcją powinni zapoznać się wszyscy użytkownicy systemu alarmowego i przeprowadzić praktyczne ćwiczenia w obecności instalatora. Nie zapoznanie się z instrukcją może spowodować w przypadku niewłaściwej obsługi niepoprawne funkcjonowanie systemu. Instrukcja powinna znajdować się w miejscu dostępnym dla wszystkich użytkowników systemu przez cały okres jego użytkowania. Jeżeli pewne informacje podane w instrukcji są niezrozumiałe należy skontaktować się z firmą instalatorską celem wyjaśnienia niezrozumiałych zagadnień.

System alarmowy może być włączany w dozór lub wyłączany z dozoru za pomocą 4 lub 6 cyfrowych kodów użytkownika wprowadzanych poprzez klawiaturę systemową. Jeżeli system alarmowy został odpowiednio zaprogramowany włączanie systemu może się odbywać także poprzez naciśnięcie przycisków [Pozostanie] lub [Wyjście]. Wyłączenie systemu możliwe jest tylko poprzez wprowadzenie 4 lub 6 cyfrowego kodu użytkownika.

Klawiatury LCD posiadają brzęczyk elektroniczny oraz 32 znakowy wyświetlacz ciekłokrystaliczny, które przekazują informacje o aktualnym stanie systemu. Zrozumienie znaczenia poszczególnych komunikatów, wskaźników oraz dźwięków brzęczyka pozwoli na sprawniejsze obsługiwanie systemu.

**Należy pamiętać, że poziom zabezpieczenia danego obiektu zależy głównie od dwóch czynników:**

1. Jakości, ilości oraz odpowiedniego umiejscowienia urządzeń zabezpieczających podłączonych do systemu.
2. Od wiedzy na temat systemu alarmowego i umiejętności jej wykorzystania podczas testowania jego sprawności.

**Podczas przygotowywania planu zabezpieczenia obiektu należy wziąć pod uwagę następujące fakty:**

1. System alarmowy jest urządzeniem elektronicznym i jak każde urządzenie elektroniczne jest narażony na awarię lub nieprawidłowe funkcjonowanie. Nie należy go traktować jako jedyny i niezawodny gwarant bezpieczeństwa.
2. Działanie systemu powinno być sprawdzane raz w tygodniu.
3. System nie będzie pracował bez zasilania.
4. Aby alarm był rozpoznawany, sygnały z urządzeń ostrzegawczych (sygnalizatorów) powinny być odpowiednio głośne i widoczne, a same urządzenia powinny być odpowiednio okablowane i poprawnie umiejscowione.
5. Czujki dymu i temperatury nie zawsze są w stanie wykryć pożar, dlatego nie stanowią pewnego zabezpieczenia.
6. Instalacja oraz konserwacja systemu alarmowego powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowaną firmę instalatorską.
7. System może zostać włączony w dozór pomimo uszkodzenia lub braku awaryjnego źródła zasilania. W związku z tym należy wykonywać okresowy test akumulatora przy odłączonym zasilaniu sieciowym, aby sprawdzić poprawność podłączenia i stan naładowania akumulatora.
8. Należy upewnić się, że zasilanie sieciowe zostało podłączone po wykonaniu teście.
9. Obwód zasilania akumulatora na płycie centrali zawiera bezpiecznik 5A. Transformator w obudowie centrali może zawierać bezpiecznik.

**Przed przystąpieniem do obsługi systemu alarmowego należy dokładnie zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji.**

**Standardy:**

**Norma EMC**

EN50130-4

**Norma środowiskowa**

EN50130-5

**Urządzenia sterujące i wskaźnikowe**

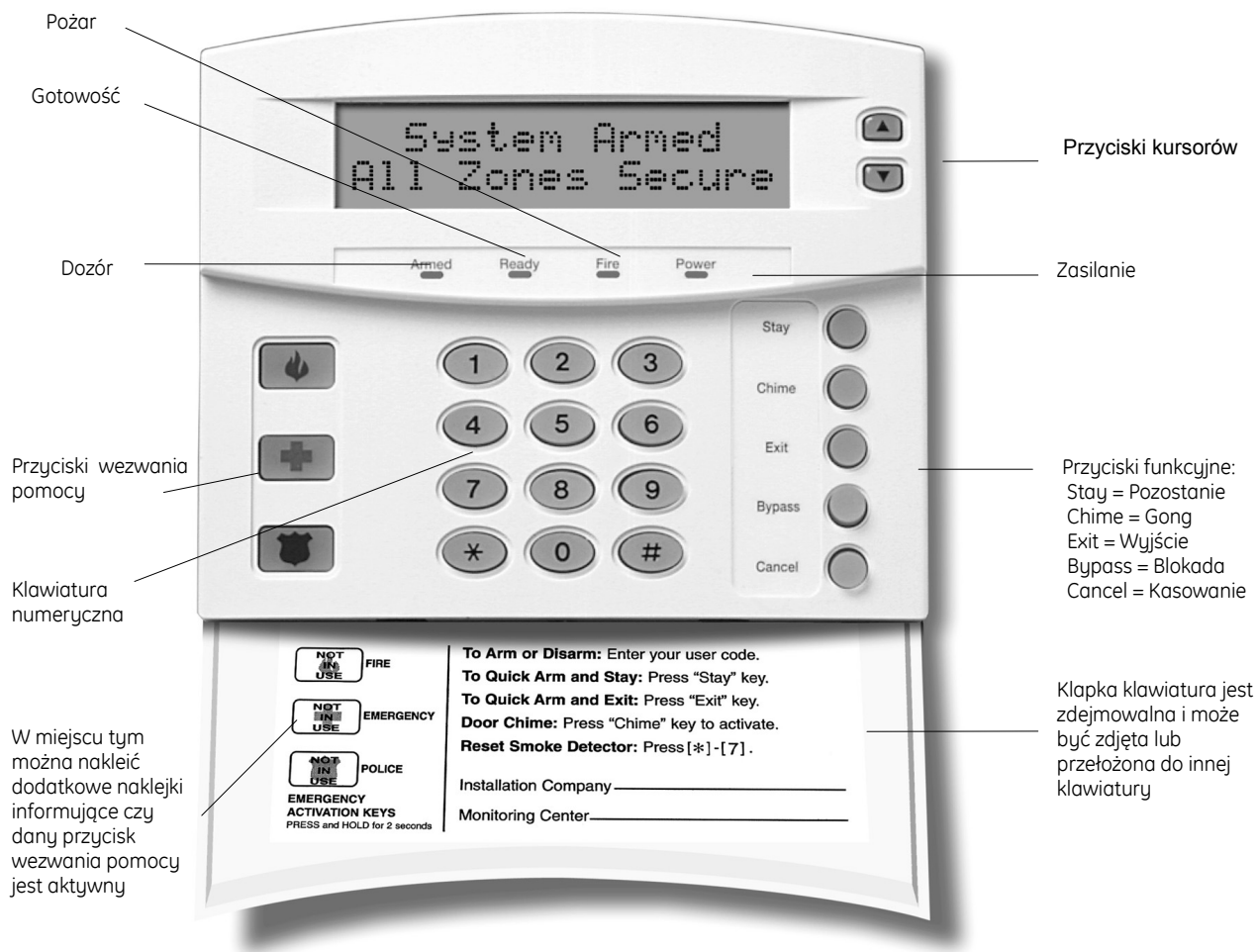
CLC/TS 50131-3

# TERMINOLOGIA

<b>Opóźnienie raportowania</b>	Opóźnienie przesyłu informacji o stanie systemu do stacji monitorowania alarmów.
<b>Uprawnienia kodów użytkownika</b>	Cechy kodów użytkownika umożliwiające wykonywanie różnych funkcji.
<b>Stacja monitorowania</b>	Miejsce, do którego przesyłane są informacje o stanie systemu alarmowego.
<b>Gong</b>	Krótki dźwięk z klawiatury emitowany przy naruszeniu linii.
<b>Kody</b>	Występują kody użytkownika przypisane dla danego użytkownika systemu oraz kody funkcji włączające lub wyłączające dane funkcje. Uwaga: w systemie mogą być używane kody 4 albo 6 cyfrowe.
<b>Kod działania pod przymusem</b>	Specjalny kod, po którego wprowadzeniu do stacji monitorowania wysyłana jest informacja o obsłudze systemu pod groźbą (przymusem).
<b>Wymuszone włączenie</b>	Opcja pozwalająca na włączenie systemu przy naruszonych liniach dozorowych. System jest gotowy do „wymuszonego włączenia” gdy dioda LED <i>Gotowość</i> miga. Uwaga! Linie, które pozostaną naruszone (otwarte) nie będą wywoływać alarmu.
<b>Kod funkcji</b>	Kod 4 albo 6 cyfrowy programowany przez instalatora do sterowania urządzeniami.
<b>Blokowanie grupowe linii</b>	Opcja pozwalająca na zablokowanie grupy linii poprzez wykonanie prostej operacji.
<b>Natychmiast/Wyjście</b>	Opcja pozwala na usunięcie opóźnienia z linii opóźnionej tak by generowała natychmiastowy alarm lub daje możliwość naruszenia w dozorze linii opóźnionej bez wywołania alarmu.
<b>Kod główny</b>	Za pomocą kodu głównego można włączać i wyłączać system alarmowy oraz programować kody użytkownika.
<b>Podsystem</b>	Grupa linii dozorowych, którą można niezależnie włączać i wyłączać danym kodem użytkownika.
<b>Strefa obwodowa</b>	Granica między częścią wewnętrzną, chronioną obiektu a obszarem zewnętrznym, który nie jest chroniony.
<b>Szybkie włączenie</b>	Opcja zezwala na włączenie systemu poprzez naciśnięcie przycisków [POZOSTANIE] lub [WYJŚCIE] na klawiaturze.
<b>Kod użytkownika</b>	Kod 4 albo 6 cyfrowy, włączający lub wyłączający system.

# WYŚWIETLACZ I WSKAŹNIKI LED

## Znaczenie wskaźników



**Dioda Dozór** Dioda *Dozór* świeci, gdy system jest włączony. Dioda gaśnie, gdy system zostanie wyłączony. Miganie diody oznacza, że podczas poprzedniego dozoru wystąpił alarm.

**Dioda Blokada** Dioda *Blokada* świeci, gdy jakieś linie należące do podsystemu, do którego jest przypisana klawiatura są zablokowane. Jeżeli dioda nie świeci, to znaczy, że żadna z linii z danego podsystemu nie jest zablokowana.

**Dioda Kasowanie** Dioda *Kasowanie* miga podczas trwania opóźnienia raportowania. Wprowadzenie kodu użytkownika a następnie naciśnięcie przycisku **[KASOWANIE]** podczas lub po wysłaniu informacji o alarmie do stacji monitorowania spowoduje zaświecenie diody *Kasowanie*. Dioda będzie świeciła do czasu odebrania przez stację monitorowania kodu raportującego skasowanie. **UWAGA: Funkcja kasowania musi być uaktywniona.** (Patrz: funkcja KASOWANIE)

**Dioda Gong** Dioda *Gong* świeci, gdy gong jest włączony. Nie świeci, gdy Gong jest wyłączony.

- Dioda Wyjście** Dioda *Wyjście* świeci podczas czasu na wyjście. Dioda zaczyna migać na 10 sekund przed zakończeniem czasu na wyjście. (Użytkownik może wyłączyć system, gdy dioda zaczyna migać, aby zapobiec wywołaniu alarmu. Następnie może ponownie włączyć system i opuścić obiekt przed upłynięciem czasu na wyjście.)
- Dioda Pożar** Dioda świeci, gdy linia pożarowa jest naruszona, szybko miga, gdy linia pożarowa jest uszkodzona.
- Dioda Zasilanie** Dioda *Zasilanie* świeci, kiedy zasilanie sieciowe jest podłączone. Dioda miga, jeżeli system wykazuje usterkę akumulatora.
- Dioda Gotowość** Dioda świeci, gdy system jest gotowy do włączenia. Miga, gdy system jest gotowy, ale naruszona jest linia lub linie z opcją wymuszonego włączenia. Gdy dioda nie świeci system nie jest gotowy do włączenia, ponieważ niektóre linie są naruszone.
- Dioda Pozostanie** Dioda świeci, gdy wszystkie linie wewnętrzne-sypialniane są zablokowane.
- Komunikat Natychmiast** Na wyświetlaczu klawiatury pojawi się komunikat "Natychmiast", kiedy linia opóźniona zostanie pozbawiona czasu na wejście. (Patrz: rozdz. "Włączanie w trybie Pozostanie"). Opóźnienie na wejście może być usuwane i przywracane poprzez naciskanie przycisku [POZOSTANIE] w czasie, gdy system jest włączony w dozór.

## PRZYCISKI WEZWANIA POMOCY



**Pożar**



**Alarm medyczny**



**Napad**

**UWAGA:** Aby aktywować alarm z przycisku wezwania pomocy klawiatury, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 2 sekundy. Przyciski wezwania pomocy mogą być nie uaktywnione w systemie. Przyciski wezwania pomocy należy używać tylko w sytuacjach zagrożenia, gdy jest wymagana interwencja odpowiednich służb. Jeżeli funkcja przycisków jest uaktywniona na stację monitorowania zostanie przesłany odpowiedni komunikat.

**Przycisk Pożar** – Przycisk uaktywnia alarm pożarowy po przytrzymaniu go przez 2 sekundy. Jeżeli system współpracuje ze stacją monitorowania alarmów to zostanie przesłany komunikat o alarmie pożarowym.

**Przycisk Alarm Medyczny** – Przycisk uaktywnia alarm medyczny po przytrzymaniu go przez 2 sekundy. Jeżeli system współpracuje ze stacją monitorowania alarmów to zostanie przesłany komunikat o alarmie medycznym.

**Przycisk Napad** - Przycisk uaktywnia alarm napadowy po przytrzymaniu go przez 2 sekundy. Jeżeli system współpracuje ze stacją monitorowania alarmów to zostanie przesłany komunikat o alarmie napadowym. UWAGA: Alarm napadowy powinien być alarmem cichym ze względu na bezpieczeństwo zagrożonych osób w czasie przesyłania komunikatu do stacji monitorowania alarmów. Należy w obecności instalatora sprawdzić działanie przycisku napadowego.

# FUNKCJE KLAWIATURY

## Włączenie systemu w trybie wyjścia

Tryb wyjścia jest używany, gdy użytkownik chce wyjść z chronionego obiektu i zabezpieczyć wszystkie pomieszczenia. Aby włączyć system w trybie wyjścia należy postępować zgodnie z poniższymi krokami:

Krok 1

Należy zamknąć wszystkie okna i drzwi.

- Dioda *Gotowość* będzie świecić lub migać, gdy wszystkie linie będą w stanie normalnym. **UWAGA: Jeżeli niektóre linie zostały zablokowane to naruszenie czujki podłączonej do danej linii nie będzie miało wpływu na świecenie diody *Gotowość*.**

System gotowy  
Podaj swój kod

- System nie może zostać włączony w dozór, jeżeli dioda *Gotowość* nie świeci.

System nie  
gotowy, pomoc →

- Jeżeli dioda *Zasilanie* nie świeci się oznacza to brak zasilania sieciowego. Należy w miarę możliwości przywrócić zasilanie sieciowe. Jeżeli nie jest to możliwe należy bezzwłocznie skontaktować się z instalatorem.

Krok 2

Aby włączyć system w dozór należy wprowadzić 4 lub 6 cyfrowy kod użytkownika.

- Diody *Dozór* i *Wyjście* zaczną świecić.
- Należy wyjść z chronionego obiektu.

System włączony  
Linie chronione

### WAŻNE!

Na 10 sekund przed zakończeniem czasu na wyjście dioda *Wyjście* zacznie szybko migać informując użytkownika o konieczności szybkiego opuszczenia obiektu chronionego. Jeżeli użytkownik potrzebuje więcej czasu system należy wyłączyć i ponownie włączyć w dozór.

## Gotowość systemu do włączenia

Jeżeli dioda *Gotowość* nie świeci lub miga to oznacza, że nie wszystkie linie są w stanie normalnym. Aby zobaczyć, które linie są naruszone należy użyć przyciski kursorów [▲] [▼].

Aby zablokować lub odblokować linie dozorowe należy nacisnąć przycisk [BLOKADA] w trakcie, gdy linia będzie wyświetlana. Aby zakończyć przeglądanie linii należy nacisnąć przycisk [#].



## Włączenie systemu w trybie "POZOSTANIE"

Tryb „Pozostanie” jest używany, gdy użytkownik pozostaje w obiekcie i chce, aby system był w dozorze z wyjątkiem określonych pomieszczeń np. sypialni. Aby włączyć system w trybie POZOSTANIE należy postępować zgodnie z poniższymi krokami:

- Krok 1
- Należy zamknąć wszystkie chronione okna i drzwi.
- Dioda *Gotowość* będzie świecić lub migać, gdy wszystkie linie będą w stanie normalnym.  
**UWAGA: Jeżeli niektóre linie zostały zablokowane to naruszenie czujki podłączonej do danej linii nie będzie miało wpływu na świecenie diody Gotowość.**
  - System może zostać włączony w dozór tylko, gdy dioda *Gotowość* świeci lub miga.
  - Jeżeli dioda *Zasilanie* nie świeci się oznacza to brak zasilania sieciowego. Należy w miarę możliwości przywrócić zasilanie sieciowe. Jeżeli nie jest to możliwe należy bezzwłocznie skontaktować się z instalatorem.

**System gotowy  
Podaj swój kod**

- Krok 2
- Aby włączyć system w dozór należy wprowadzić 4 lub 6 cyfrowy kod użytkownika (opcja).
- Jeżeli opcja "Automatyczna blokada" jest uaktywniona to wszystkie linie typu wewnętrzne-sypialniane zostaną automatycznie zablokowane, jeżeli linia opóźniona nie zostanie naruszona. Jeżeli opcja automatycznego blokowania jest uaktywniona należy pominąć krok 3.
  - Kiedy opcja "Automatyczny tryb natychmiastowy" jest uaktywniona, a linia opóźniona nie zostanie naruszona to na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Tryb natychmiast” informujący o pozbawieniu linii opóźnionej czasu na wejście. Jeżeli opcja trybu natychmiastowego jest uaktywniona należy pominąć krok 4.

- Krok 3
- Należy nacisnąć przycisk [POZOSTANIE].
- Dioda *Blokada* zacznie świecić informując, że wszystkie linie wewnętrzne-sypialniane zostały zablokowane. (Wszystkie linie wewnętrzne-sypialniane blokują się automatycznie, użytkownik może poruszać się po pomieszczeniach chronionych przez linie tego typu).
  - Dioda *Pozostanie* także będzie świecić. Uwaga: zwykle, po włączeniu systemu linie opóźnione posiadają czas na wejście.

- Krok 4
- Aby zmienić linie opóźnione na natychmiastowe należy nacisnąć przycisk [POZOSTANIE] ponownie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Tryb natychmiast" informujący o pozbawieniu linii opóźnionej czasu na wejście.

**System włączony  
Tryb natychmiast**

## Funkcja Szybkie Włączenie (opcja)

Funkcja Szybkie Włączenie może być używana tylko, jeżeli została uaktywniona. Funkcja ta pozwala na włączenie systemu w dozór bez wprowadzania kodu użytkownika. Włączenie w trybie wyjścia odbywa się przez naciśnięcie przycisku [WYJŚCIE] a w trybie POZOSTANIE przez naciśnięcie przycisku [POZOSTANIE]. Za pomocą tej funkcji można tylko włączyć system w dozór, wyłączenie nie jest możliwe. Funkcja może być stosowana przez takich użytkowników systemu jak sprzątaczkę, opiekunki do dzieci itp.

## Zmiana trybu włączenia podczas dozoru

- Krok 1 Naciskanie przycisku [POZOSTANIE] powoduje przywracanie / usuwanie czasu na wejście dla linii opóźnionych oraz pojawianie się i znikanie komunikatu „Tryb natychmiast” na wyświetlaczu.
- Krok 2 Naciskanie przycisku [BLOKADA] powoduje aktywację / blokowanie linii wewnętrznych-sypialnianych podczas dozoru. **Funkcja ta działa w przypadku jej uaktywnienia przez instalatora.**
- Krok 3 Jeżeli system jest włączony w dozór naciśnięcie przycisku [WYJŚCIE] spowoduje odmierzenie czasu na wyjście, co pozwoli użytkownikowi na wyjście z chronionego obiektu. **Funkcja działa tylko w przypadku uaktywnienia przez instalatora opcji „Ponowne wyjście”.**

### WAŻNE!

Wskaźnik *Pozostanie* powinien być zgaszony w momencie wychodzenia z obiektu, w innym przypadku wejście do chronionego obiektu wywoła natychmiastowy alarm. Aby liniom opóźnionym przywrócić czas na wejście, należy nacisnąć przycisk [POZOSTANIE] – wskaźnik *Pozostanie* zgaśnie.

## Wyłączenie systemu

Po wejściu do chronionego obiektu i naruszeniu linii opóźnionej klawiatura zacznie sygnalizować rozpoczęcie odliczania czasu na wejście. Sygnalizacja potrwa do czasu upłynięcia czasu na wejście lub wprowadzenia ważnego kodu użytkownika.

- Należy wprowadzić ważny kod użytkownika.
- Dioda Dozór zgaśnie i klawiatura przestanie sygnalizować czas na wejście. System zostanie wyłączony z dozoru. Jeżeli ważny kod użytkownika nie zostanie wprowadzony przed zakończeniem czasu na wejście system wywoła alarm.

Podaj kod  
aby wyłączyć

**UWAGA:** Jeżeli podczas odmierzenia czasu na wejście dioda Dozór miga oznacza to, że podczas dozoru w systemie wystąpił alarm. Intruz może być w środku. W tym przypadku należy wyjść z obiektu chronionego i z bezpiecznego miejsca wezwać pomoc.

## Funkcja KASOWANIE/ANULOWANIE (opcja)

Dioda *Kasowanie* będzie migać podczas odmierzenia czasu anulowania opóźnionego raportowania. Jeżeli w tym czasie zostanie wprowadzony kod, a potem naciśnięty przycisk [KASOWANIE] to wszystkie kody raportujące, które mogą być anulowane nie zostaną wysłane. **UWAGA: Funkcja anulowania musi być uaktywniona.** Wprowadzenie kodu a potem naciśnięcie przycisku [KASOWANIE] podczas lub po wysłaniu raportu o alarmie do stacji monitorowania spowoduje zaświecenie diody *Kasowanie* na stałe. Świecenie diody potrwa do czasu aż stacja monitorowania odbierze kod raportujący kasowanie. **UWAGA: Funkcja kasowania musi być uaktywniona.**

## Blokowanie linii

Linie można zablokować tylko, gdy system jest wyłączony z dozoru. Aby zablokować linie należy postępować zgodnie z jedną z poniższych procedur:

### Procedura 1: Jeżeli znane są numery linii, które mają zostać zablokowane:

- Krok 1 Należy nacisnąć przycisk **[BLOKOWANIE]**.
- Krok 2 Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o potrzebie wprowadzenia kodu użytkownika (opcja), należy wprowadzić kod użytkownika.
- Krok 3 Dioda *Blokada* zacznie migać.
- Krok 4 Należy wprowadzić numer dwucyfrowy linii, która ma zostać zablokowana. (Przykład: Aby zablokować linie 4 i 5, należy nacisnąć przyciski [0][4][0][5].)
- Krok 5 Należy nacisnąć przycisk **[BLOKADA]** ponownie.
- Krok 6 Dioda *Blokada* przestanie migać i zaświeci się na stałe.
- Krok 7 Aby zobaczyć, które linie są zablokowane należy użyć przycisków kursorów **[▲]** **[▼]**. Aby zakończyć przeglądanie linii należy nacisnąć przycisk **[#]**.

### Procedura 2: Jeżeli nie znane są numery linii, które mają zostać zablokowane:

- Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*]** **[▲]**. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa linii nr 1.
- Krok 2 Używając kursorów **[▲]** **[▼]** należy znaleźć linie, które mają zostać zablokowane.
- Krok 3 Aby zablokować wybraną linię należy nacisnąć przycisk **[BLOKADA]**, kiedy nazwa danej linii jest wyświetlana.
- Krok 4 Aby zakończyć procedurę należy nacisnąć przycisk **[#]**.

**UWAGA: Wszystkie linie zostaną automatycznie odblokowane, kiedy system zostanie wyłączony z dozoru.**

## Blokowanie grup linii

- Krok 1 Należy nacisnąć przycisk **[BLOKADA]**.
- Krok 2 Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o potrzebie wprowadzenia kodu użytkownika (opcja), należy wprowadzić kod użytkownika.
- Krok 3 Dioda *Blokada* zacznie migać.
- Krok 4 Należy nacisnąć przyciski **[0][0]**.
- Krok 5 Należy nacisnąć przycisk **[BLOKADA]** ponownie.
- Krok 6 Dioda *Blokada* przestanie migać i zaświeci się na stałe.
- Krok 7 Aby zobaczyć, które linie są zablokowane należy użyć przyciski kursorów **[▲]** **[▼]**. Aby zakończyć przeglądanie linii należy nacisnąć przycisk **[#]**.

**UWAGA: Wszystkie linie zostaną automatycznie odblokowane, kiedy system zostanie wyłączony z dozoru.**

---

## Usuwanie blokad linii

- Krok 1 Należy nacisnąć przycisk **[BLOKADA]**.
- Krok 2 Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o potrzebie wprowadzenia kodu użytkownika (opcja), to należy wprowadzić kod użytkownika.
- Krok 3 Dioda *Blokada* zacznie migać.
- Krok 4 Należy wprowadzić dwucyfrowy numer linii, która ma zostać odblokowana.  
(Przykład: aby odblokować linie 4 i 5, należy nacisnąć przyciski [0][4][0][5].)
- Krok 5 Należy nacisnąć przycisk **[BLOKADA]** ponownie.
- Krok 6 Dioda *Blokada* przestanie migać.

**UWAGA:** Wszystkie linie zostaną automatycznie odblokowane, kiedy system zostanie wyłączony z dozoru.

## DODAWANIE I ZMIANA KODÓW UŻYTKOWNIKA

Dodanie lub zmiana kodów użytkownika może odbywać się tylko wtedy, gdy system jest wyłączony z dozoru.

Krok 1 Należy nacisnąć przyciski [\*]-[5].

Krok 2 Należy wprowadzić Kod główny.

**UWAGA! W systemie podzielonym na podsystemy kod, którym dokonywana jest zmiana musi być przypisany przynajmniej do tych podsystemów, do których przypisany jest kod zmieniany.**

Krok 3 Należy wprowadzić 2 cyfrowy (dla NX4/6/8) lub 3 cyfrowy (dla NX-8E) „numer użytkownika” (zawsze 2 cyfry, np. [0] - [3] dla kodu użytkownika nr 3, lub zawsze 3 cyfry w NX-8E np. [0] - [5] - [2] dla kodu użytkownika nr 52). Klawiatura LCD wyświetli aktualną wartość kodu.

**UWAGA!** Aby skasować kod użytkownika należy cztery razy nacisnąć przycisk [KASOWANIE] dla kodu 4 cyfrowego, lub sześć razy dla kodu 6 cyfrowego.

Krok 4 Należy wprowadzić nowy 4 lub 6 cyfrowy “kod użytkownika”. Jeżeli kod ma być tylko zmodyfikowany, to za pomocą przycisków kursorów można wybrać cyfrę do zmiany i wprowadzić właściwą. Jeżeli kod zostanie odrzucony w wyniku istnienia w pamięci identycznego kodu klawiatura zasygnalizuje to 3 krotnym krótkim dźwiękiem.

Krok 5 Aby zaprogramować kolejny kod użytkownika należy przejść do kroku 2.

Krok 6 Naciśnięcie przycisku [#] powoduje wyjście z trybu programowania kodów użytkownika.

## UPRAWNIENIA KODÓW UŻYTKOWNIKA

Aby przypisać kody do podsystemów, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami. Kody muszą być utworzone przed przystąpieniem do programowania uprawnień. System musi być wyłączony z dozoru.

Krok 1 Należy nacisnąć przyciski [\*]-[6].

Krok 2 Należy wprowadzić Kod główny.

**UWAGA: Osoba zmieniająca uprawnienia kodów do podsystemów może zmienić lub nadać uprawnienia tylko do tych podsystemów, do których sama ma dostęp.**

Krok 3 Należy wprowadzić 2 cyfrowy (dla NX4/6/8) lub 3 cyfrowy (dla NX-8E) „numer użytkownika” (zawsze 2 cyfry, np. [0] - [3] dla kodu użytkownika nr 3, lub zawsze 3 cyfry w NX-8E np. [0] - [5] - [2] dla kodu użytkownika nr 52).

Krok 4 Na wyświetlaczu pojawią się kolejno następujące komunikaty:

KOMUNIKAT	
Wyjścia używane?	<b>NIE NALEŻY ZMIENIAĆ!</b>
Raporty włącz./wył.? Blokada możliwa? Włącz./wyłącz.?	Te opcje powinny być zmieniane tylko przez instalatora.
Kod główny? Wł.w.czas.zamkn? Tylko włączenie? Rezerwa	0=Nie 1=Tak Uprawnienia zostaną nadane kodowi, który został wybrany w kroku 3.
Wyjście 4 ? Wyjście 3 ? Wyjście 2 ? Wyjście 1 ?	Jeżeli ten komunikat zostanie wyświetlony, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk [*], aby powrócić do wprowadzania numeru kodu użytkownika lub wyjść z tego trybu.

Krok 5 **UWAGA:** Na wyświetlaczu pojawią się numery podsystemów, do których dany kod jest przypisany. Aby przypisać lub odpisać kod od danego podsystemu należy nacisnąć przycisk numeryczny odpowiadający numerowi podsystemu. Jeżeli kod nie jest przypisany do danego podsystemu to na wyświetlaczu pojawi się znak (-).

Krok 6 Należy nacisnąć przycisk [\*] aby zachować zmiany. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat zachęcający do wprowadzenia numeru kolejnego kodu użytkownika.

Krok 7 Aby zaprogramować kolejne kody użytkownika należy powrócić do kroku 3. Jeżeli kolejne kody nie będą programowane należy nacisnąć przycisk [#], aby wyjść z trybu nadawania uprawnień i przypisywania kodów do podsystemów.

# POZOSTAŁE FUNKCJE KLAWIATURY

## Menu użytkownika

Klawiatura LCD posiada proste w obsłudze dwujęzyczne menu funkcji użytkownika. Użytkownik może przejrzeć listę funkcji naciskając przycisk [\*].

Aby wybrać daną funkcję należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

**Krok 1** Należy nacisnąć przycisk [\*]. Kolejne funkcje oraz ich numery w menu użytkownika będą automatycznie, po kolei pojawiać się na wyświetlaczu.

Przykład:

**Wybierz opcję  
90 = Pamięć zdarz.**

**Krok 2** Aby wybrać daną opcję należy nacisnąć numer wybranej funkcji.  
Na przykład: „Pamięć zdarzeń” = funkcja 90.

Jeżeli znany jest wcześniej numer funkcji, którą chcemy użyć, na przykład: „Pamięć zdarzeń” = 90, można szybko wybrać żadaną funkcję naciskając przyciski [\*] [9] [0].

Kolejne funkcje w menu są przewijane automatycznie.

**UWAGA:** Niektóre funkcje nie zostaną wyświetlone ze względu na to, że dostęp do nich ma tylko instalator. Naciskając przycisk [\*] można przeglądać kolejne funkcje menu użytkownika bez potrzeby czekania aż dana funkcja pojawi się na wyświetlaczu przy przewijaniu automatycznym. Aby wyjść z menu funkcji użytkownika należy nacisnąć przycisk [#].

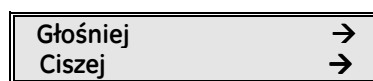
Opcja	Opis po polsku
▲ ▼	Przegląd linii
0	Regulacja tonu
1	Tryb master
2	Wykaz usterek
3	Pamięć alarmu
41	Telefon nr 1
42	Telefon nr 2
43	Telefon nr 3
44	Test
45	Test LCD
46	Ster. oświetleniem
49	Angielski
5	Kody użytkown.
6	Uprawnienia
7	Reset cz. dymu
90	Pamięć zdarz.
91	Ustawienia
97	Czas i data
Gong	Test instalacji
Wyjście	Ciche wyjście

## Przegląd stanu linii

- Krok 1 Należy nacisnąć przycisk **[\*]** i przycisk kursora **[▲]**. Na wyświetlaczu pojawi się stan linii.
- Krok 2 Używając przycisków kursorów **[▲]****[▼]** można przejrzeć stan kolejnych linii wyświetlanych po kolei według ich numerów w systemie.
- Krok 3 Aby wyjść z tej funkcji należy nacisnąć przycisk **[#]**.

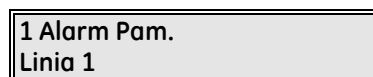
## Zmiana tonu brzęczyka

- Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*]** i **[0]**.  
Klawiatura wchodzi w tryb regulacji tonu.
- Krok 2 Należy naciskać przycisk kursora **[▼]** jeżeli ton brzęczyka ma być wyższy.
- Krok 3 Należy naciskać przycisk kursora **[▲]** jeżeli ton brzęczyka ma być niższy.
- Krok 4 Jeżeli odpowiedni ton zostanie ustawiony, należy nacisnąć przycisk **[#]** aby wyjść z trybu regulacji tonu brzęczyka.



## Przegląd pamięci alarmów

- Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*]** i **[3]** aby wyświetlić linie, z których ostatnio był wywołany alarm.
- Krok 2 Na wyświetlaczu pojawi się opis linii, z której był wywołany alarm.
- Krok 3 Aby wyjść z trybu przeglądania pamięci alarmów należy nacisnąć przycisk **[#]**.



## Programowanie numeru telefonu (opcja)

Jeżeli w systemie uaktywniona jest opcja powiadamiania o alarmie na prywatny numer telefonu, to funkcja ta umożliwia zaprogramowanie lub zmianę 3 numerów telefonu. Numer telefonu do stacji monitorowania nie może być przeglądany i zmieniany z poziomu tej funkcji.

- Krok 1 Aby skorzystać z tej funkcji system musi być wyłączony z dozoru.
- Krok 2 Należy nacisnąć przycisk **[\*]** a następnie:  
**[4] [1]** aby zaprogramować lub zmienić 1 numer telefonu  
**[4] [2]** aby zaprogramować lub zmienić 2 numer telefonu  
**[4] [3]** aby zaprogramować lub zmienić 3 numer telefonu
- Krok 3 Na wyświetlaczu pojawi się komunikat o potrzebie wprowadzenia kodu. Należy wprowadzić Kod główny. Jeżeli wybrany numer nie może zostać zmieniony klawiatura poinformuje o tym 3 krótkimi dźwiękami brzęczyka.



Krok 4 Na wyświetlaczu pojawi się komunikat zachęcający do wprowadzenia nowego numeru telefonu.

Należy wprowadzić numer telefonu

Podaj numer tel. EEEEEEEEEEEEEEEE
--------------------------------------

Uwaga: - w pustych polach wyświetlana jest litera "E". Jeżeli istnieje potrzeba wykasowania numeru należy wprowadzić litery "E". Można to zrobić naciskając przycisk **[Blokada]**.  
- używając przycisku [\*] można przesuwać kursor w prawo bez wprowadzania zmian w numerze telefonu.

Krok 5 Aby wyjść z trybu programowania numeru należy nacisnąć przycisk [#].

## Funkcja testu (opcja)

Jeżeli funkcja jest uaktywniona to podczas jej trwania wykonywany jest test akumulatora, komunikatora i/lub sygnalizatora.

Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*] [4] [4]**. Test został rozpoczęty.

Krok 2 Jeżeli włączył się sygnalizator to należy wprowadzić kod użytkownika w celu jego wyciszenia.

**W czasie testu wysyłany jest tylko raport o teście do stacji monitorowania inne raporty nie są przesyłane.**

## Test wyświetlacza LCD

Klawiatura posiada funkcję testu wyświetlacza LCD oraz wszystkich diod informacyjnych.

Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*] [4] [5]**. Podczas trwania testu wszystkie piksele na wyświetlaczu zostaną uaktywnione a diody zaczną migać.

Krok 2 Aby wyjść z testu wyświetlacza LCD należy nacisnąć przycisk **[#]**.

## Sterowanie oświetleniem przy pomocy modułów automatyki X-10 (opcja)

Ta funkcja pozwala na sterowanie światłem przy pomocy 10 modułów automatyki domowej w standardzie X-10.

Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*] [4] [6]**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Podaj numer oświetlenia 0 - 9".

Krok 2 Należy wprowadzić numer modułu X-10. Z lewej strony pojawi się numer punktu świetlnego, a z prawej napisy „włącz” i „wyłącz”.

Krok 3 Należy nacisnąć przycisk **[▼]** aby wyłączyć lub przycisk **[▲]** aby włączyć oświetlenie.

Krok 4 Na wyświetlaczu ponownie pojawi się napis "Podaj numer oświetlenia 0 - 9".

Krok 5 Należy powtarzać kroki 2 i 3, aż do wykonania wszystkich potrzebnych sterowań.

Krok 6 Aby wyjść z trybu sterowania oświetleniem należy nacisnąć przycisk **[#]**.

## Zmiana języka klawiatury

Funkcja ta pozwala na wybór jednego z dwóch zaprogramowanych języków wyświetlania komunikatów.

**UWAGA:** Aby zmienić język wyświetlania należy wyjść z innych funkcji.

Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*] [4] [9]**. Język wyświetlania zostanie zmieniony.

Krok 2 Aby powrócić do poprzedniego języka należy powtórzyć krok 1.

## Reset czujek dymu

Funkcja służy do resetu czujek dymu. Aby wykonać tą funkcję system musi być wyłączony z dozoru.

Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*]-[7]**. Reset jest wykonywany. Dioda *Pożar* gaśnie po wykonaniu resetu.

Krok 2 Jeżeli brzęczyk klawiatury zaczyna wydawać dźwięk to oznacza, że reset nie został wykonany poprawnie. Należy wprowadzić kod, aby wyciszyć brzęczyk klawiatury i po upływie kilku minut powtórzyć procedurę resetu. Jeżeli reset znowu nie zostanie wykonany należy skontaktować się z instalatorem.

## Przeglądanie rejestru zdarzeń

Centrala alarmowa posiada rejestr zdarzeń, który może zostać przejrany przez użytkownika Kodu głównego. Rejestr zawiera zdarzenia systemowe opatrzone datą, godziną oraz miejscem wystąpienia np. Podsystem 1. Znaczenie poszczególnych zdarzeń jest opisane w Dodatku A niniejszej instrukcji.

Krok 1 Aby przejrzeć rejestr zdarzeń należy nacisnąć przyciski **[\*] [9][0]**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat zachęcający do wprowadzenia kodu użytkownika.

Krok 2 Należy wprowadzić Kod główny. Na wyświetlaczu pojawi się ostatnie zdarzenie systemowe.

Krok 3 Aby przejrzeć wcześniejsze zdarzenia, należy naciskać przycisk kursora **[▼]**.

Krok 4 Aby powrócić do nowszych zdarzeń, należy naciskać przycisk kursora **[▲]**.

Na wyświetlaczu pojawiają się następujące informacje.

Zdarzenie	<b>Wyłączenie</b>	<b>75</b>	<b>→</b>	Numer kodu użytkownika lub numer linii	
Data	<b>9/25</b>	<b>17:57</b>	<b>P3*</b>	<b>→</b>	Numer podsystemu
(miesiąc/dzień)				<b>[*]</b> oznacza, że zdarzenie nie raportowane	

Czas zdarzenia w formacie 24 godzinnym

Powyżej przedstawiono zdarzenie dotyczące wyłączenia podsystemu 3 z dozoru, które nastąpiło w dniu 25 września o godzinie 17:57 i zostało wykonane przez użytkownika nr 75. Wyświetlenie **[\*]** informuje, że zdarzenie nie zostało zaprogramowane do przesyłania do stacji monitorowania alarmów.

## Regulacja kontrastu i jasności wyświetlacza LCD

- Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*][9][1]**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat zachęcający do wprowadzenia kodu użytkownika.
- Krok 2 Należy wprowadzić Kod główny. Na wyświetlaczu pojawią się napisy "Większy kąt" i "Mniejszy kąt".
- Krok 3 Używając przycisków kursorów należy ustawić odpowiedni kontrast wyświetlacza.
- Krok 4 Aby przejść do ustawiania jasności podświetlenia wyświetlacza należy nacisnąć przycisk **[\*]**. Na wyświetlaczu pojawią się napisy "Jaśniej" i "Ciemniej".
- Krok 5 Używając przyciski kursorów należy ustawić odpowiednie podświetlenie wyświetlacza.
- Krok 6 Aby wyjść z trybu regulacji, należy nacisnąć przycisk **[\*]**.

## Ustawianie czasu

- Krok 1 Należy nacisnąć przyciski **[\*][9][7]**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat zachęcający do wprowadzenia kodu użytkownika.
- Krok 2 Należy wprowadzić Kod główny. Czas i data zostaną wyświetlone, godzina będzie migać.
- Krok 3 Używając przycisków kursorów **[▲]** **[▼]** należy ustawić aktualną godzinę.
- Krok 4 Naciskając przycisk **[\*]** należy przejść do ustawienia minut, dnia tygodnia, dnia, miesiąca i roku.
- Krok 5 Powtarzając kroki 3 i 4 należy ustawić aktualny czas i datę.

## Włączanie gongu

Funkcja gongu musi zostać uaktywniona przez instalatora. Włączanie/wyłączanie gongu odbywa się przez naciśnięcie przycisku **[GONG]**. Jeżeli gong jest włączony dioda *Gong* świeci, jeżeli jest wyłączony - dioda nie świeci. Każdemu naciśnięciu przycisku **[GONG]** towarzyszy dźwięk gongu: „ding-dong”.

## Test instalacji

Test instalacji umożliwia sprawdzenie działania poszczególnych czujek. Naruszenie każdej czujki w czasie trwania testu instalacji wygeneruje dźwięk gongu w klawiaturze i spowoduje zapisanie naruszonej linii do pamięci centrali. Aby włączyć test instalacji należy postępować zgodnie z poniższymi krokami:

- Krok 1 Należy nacisnąć przycisk **[\*] [GONG]**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat zachęcający do wprowadzenia kodu użytkownika.
- Krok 2 Należy wprowadzić Kod główny: na wyświetlaczu pojawi się napis "Test instalacji".
- Krok 3 Należy naruszyć wszystkie czujki po kolei. Każdemu naruszeniu powinien towarzyszyć dźwięk gongu. Na wyświetlaczu będą po kolei pojawiać się nazwy naruszanych linii.
- Krok 4 Należy wprowadzić Kod główny aby wyjść z trybu testu.

# OBSŁUGA WIELU PODSYSTEMÓW

**System może zawierać:  
wiele podsystemów  
jeden podsystem**

Jeżeli system jest podzielony na wiele podsystemów, a klawiatura jest przypisana do jednego z nich to sposób obsługi klawiatury podsystemu jest identyczny z tym co opisano wcześniej.

Jeżeli system jest podzielony na wiele podsystemów, a klawiatura zaprogramowana jest do pracy w trybie Master, (zapytaj o to instalatora) to pozwala to na dostęp do wszystkich podsystemów, do których przypisany jest dany kod użytkownika i wykonywanie wszystkich funkcji w tych podsystemach.

**UWAGA:** Naciśnięcie przycisków [\*][1] zezwala na tymczasowy dostęp do trybu Master. Klawiatura powróci do podsystemu, do którego jest przypisana po 60 sekundach od ostatniego naciśnięcia dowolnego przycisku lub po 10 sekundach, jeżeli żaden z przycisków nie zostanie przyciśnięty.

Poniżej przedstawiono komunikaty, które pojawiają się na wyświetlaczu w trybie Master. Pomoże to zrozumieć ich znaczenie.

## Znaczenie wskaźników diodowych LED przy pracy w trybie Master

- **DOZÓR:** dioda świeci, gdy wszystkie podsystemy są włączone w dozór.
- **GOTOWOŚĆ:** dioda świeci, gdy wszystkie podsystemy są w stanie gotowości.  
Dioda miga, gdy wszystkie podsystemy są gotowe do włączenia zwykłego lub wymuszonego.
- **POŻAR:** dioda świeci, gdy w jednym lub kilku podsystemach jest alarm pożarowy.  
Dioda miga, gdy w jednym lub kilku podsystemach występuje usterka linii pożarowych.
- **ZASILANIE:** dioda świeci, gdy przyłączone jest zasilanie sieciowe.  
Dioda miga w czasie usterki akumulatora, nie świeci gdy brak jest zasilania sieciowego.
- **POZOSTANIE:** dioda świeci, gdy jeden lub kilka podsystemów jest włączonych w trybie „Pozostanie”.
- **GONG:** dioda świeci, gdy w jednym lub kilku podsystemach jest włączony gong.
- **WYJŚCIE:** dioda świeci, gdy w jednym lub kilku podsystemach odliczany jest czas na wyjście. Dioda miga przez ostatnie 10 sekund czasu na wyjście.
- **BLOKOWANIE:** dioda świeci, gdy w jednym lub kilku podsystemach linie są zablokowane.
- **KASOWANIE:** dioda miga podczas trwania opóźnienia anulowania raportowania w jednym lub kilku podsystemach. Jeżeli zostanie wprowadzony kod, a potem naciśnięty przycisk [KASOWANIE] podczas migania diody to wszystkie kody raportujące, które mogą być anulowane nie zostaną wysłane.  
**UWAGA: Funkcja anulowania musi być uaktywniona.**  
Wprowadzenie kodu, a potem naciśnięcie przycisku podczas wysyłania raportu lub po wysłaniu raportu o alarmie do stacji monitorowania spowoduje zaświecenie diody na stałe. Świecenie diody potrwa do czasu aż stacja monitorowania odbierze raport kasowania.  
**UWAGA: Funkcja kasowania musi być uaktywniona.**
- **BRZĘCZYK:** emituje dźwięki, gdy w jednym lub kilku podsystemach trwa czas na wejście, na wyjście, jest naruszona linia gongowa lub trwa alarm.

## Komunikaty w trybie Master

### STAN WŁĄCZENIA I GOTOWOŚCI

Na wyświetlaczu pokazywany jest stan włączenia i gotowości dla wszystkich 8 podsystemów.

Dozór	1234-678
Gotowy	12345678

Wyświetlacz pokazuje, że podsystem 5 jest wyłączony, a pozostałe podsystemy są włączone w dozór. Wszystkie podsystemy są w stanie gotowości – nie ma linii naruszonych.

**UWAGA:** Jeżeli numer miga w wierszu *Dozór* oznacza to, że podsystem jest włączony w trybie *Natychmiast*. Jeżeli numer miga w wierszu *Gotowy*, to oznacza to, że podsystem jest gotowy do wymuszonego włączenia.

<b>System gotowy Podaj swój kod</b>
---

Jeżeli wszystkie podsystemy są gotowe do włączenia to na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat.

### WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE WIELU PODSYSTEMÓW

Aby włączyć lub wyłączyć kilka podsystemów należy wprowadzić kod użytkownika, który jest przypisany do wszystkich podsystemów, które chcemy włączyć lub wyłączyć. Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

1 2 - 4 5 - 7 8	Wyłącz →
- 3 - - 6 - -	Włącz →

Numery w górnym wierszu przedstawiają wyłączone podsystemy, które można włączyć podanym wcześniej kodem. Numery w dolnym wierszu przedstawiają podsystemy włączone w dozór.

Tabela poniżej przedstawia możliwe do pokazania stany:

WYŚWIETLANIE STANU PODSYSTEMÓW GÓRNY WIERSZ NAD DOLNYM WIERSZEM	STAN
Puste miejsce Puste miejsce	Podsystem nie używany lub kod nie jest do niego przypisany
Kreska (-) Kreska (-)	Podsystem nie jest gotowy
Migający numer Kreska (-)	Podsystem jest gotowy do wymuszonego włączenia
Kreska (-) Migający numer	Podsystem włączony z trybie Natychmiast
Numer Kreska (-)	Podsystem wyłączony i gotowy do włączenia
Kreska (-) Numer	Podsystem włączony w dozór

- Aby wyłączyć wszystkie podsystemy, należy nacisnąć przycisk kursora [▲].
- Aby włączyć wszystkie podsystemy, należy nacisnąć przycisk kursora [▼].
- Aby włączyć lub wyłączyć jeden z podsystemów należy nacisnąć przyciski [\*][numer podsystemu]. Przykład: jeżeli podsystem 4 jest włączony, to [\*] [4] wyłączy podsystem 4. Jeżeli podsystem 4 jest wyłączony, to [\*] [4] włączy podsystem 4.
- Aby zablokować linie wewnętrzne – sypialniane, należy nacisnąć przycisk [POZOSTANIE] podczas trwania czasu na wyjście.
- Sterowanie poszczególnymi podsystemami opisano na następnej stronie.

## OBSŁUGA POJEDYNCZYCH PODSYSTEMÓW W TRYBIE WIELO PODSYSTEMOWYM

Należy wprowadzić ważny kod użytkownika dla podsystemu, który chcemy obsłużyć. Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

1 2 - 4 - - 7 8	Wyłącz →
- - 3 - 5 6 - -	Włącz →

W górnej linii są podsystemy, do których kod był przypisany.

Aby włączyć lub wyłączyć dany podsystem należy nacisnąć przyciski [\*] [numer podsystemu].

Aby obsługiwać pojedynczy podsystem należy wprowadzić jego numer. Klawiatura przypisze się do wybranego podsystemu. Wszystkie aktywowane funkcje będą realizowane tylko w tym wybranym podsystemie. Diody i wyświetlacz będą przedstawiać tylko stan wybranego podsystemu. Słowo "System" będzie zastąpione słowem „Podsystem” z numerem. Poniżej przedstawiono przykładowy wygląd wyświetlacza. Aby wyjść z funkcji przypisania klawiatury do podsystemu należy nacisnąć przycisk [#].

<b>Pods. 5 gotowy</b> <b>Podaj swój kod</b>
--

Podsystem 5 został wybrany i jest gotowy do włączenia. Aby wyjść z trybu należy dwukrotnie nacisnąć przycisk [#].

## WYCISZANIE ALARMÓW W TRYBIE Z WIELOMA PODSYSTEMAMI

Jeżeli klawiatura sygnalizuje alarm lub sygnalizator został załączony, można wyciszyć sygnalizację wprowadzając kod ważny dla podsystemu, w którym wystąpił alarm.

**UWAGA:** Przyciski [WYJŚCIE], [BLOKADA] i [POZOSTANIE] działają tylko wtedy, gdy klawiatura jest przypisana do jednego z podsystemów.

## DŹWIĘKI BRZĘCZYKA KLAWIATURY

Brzęczyk jest wbudowany w klawiaturę. Jeżeli jest to zaprogramowane brzęczyk będzie informował o następujących zdarzeniach:

- Krótki dźwięk po naciśnięciu przycisków.
- Ciągły dźwięk przy odliczaniu czasu na wejście.
- Dźwięk pulsujący przy naruszeniu linii dziennej, gdy system jest wyłączony z dozoru.
- Dźwięk pulsujący, gdy linia pożarowa jest w stanie usterki.
- 3 krótkie dźwięki po próbie włączenia systemu w dozór przy braku gotowości.
- Krótki dźwięk przez 1 sekundę lub dźwięk "ding-dong" po naruszeniu linii z aktywną opcją gongu.
- Krótkie dźwięki przy odliczaniu czasu na wyjście; szybkie krótkie dźwięki przez ostatnie 10 sekund czasu na wyjście; dźwięk w ostatniej sekundzie czasu na wyjście.
- Dźwięk pulsujący, gdy stan włączenia zmienia się i brak jest zasilania sieciowego 230V~.
- Dźwięk informujący o odcięciu linii telefonicznej, jeżeli opcja jest włączona.
- Dźwięk pulsujący, gdy jeden lub więcej następujących stanów jest wykryty: sabotaż linii lub obudowy, uszkodzony akumulator, usterka zasilania podstawowego, sabotaż modułu.
- Krótkie 3 dźwięki co minutę informujące o niskim stanie napięcia baterii urządzeń bezprzewodowych lub utraty nadzoru urządzeń bezprzewodowych. Należy wprowadzić kod, aby wyciszyć brzęczyk na 12 godzin.

Wprowadzenie ważnego kodu wycisza pulsujący brzęczyk. Stan systemu nie zmieni się po wprowadzeniu kodu w związku z powyższym. Jeżeli usterka nadal występuje należy skontaktować się z instalatorem.

## OPISY USTEREK

Przedstawione poniżej komunikaty będą wyświetlane w czasie, kiedy w systemie wystąpią usterki. Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się jeden z poniżej przedstawionych komunikatów należy skontaktować się z instalatorem.

**Wezwij serwis  
pomoc \*2**

Jeżeli pojawi się taki komunikat należy nacisnąć przyciski **[\*] [2]**. Jeden lub więcej komunikatów o usterce pojawi się na wyświetlaczu. Aby przejrzeć wszystkie usterki należy przewinąć komunikaty przyciskami kursorów **[▲] [▼]**. Aby wyjść należy dwa razy nacisnąć przycisk **[#]**.

**Centrala  
Przeciążenie**

Przeciążenie zasilacza centrali.

**Centrala  
Usterka syreny**

Przerwany obwód sygnalizatora.

**Centrala  
Sabotaż obudowy**

Sabotaż obudowy centrali.

**Centrala  
Ust. linii telef**

Uszkodzona linia telefoniczna.

**Centrala  
Brak łączności**

Nie udane połączenie ze stacją monitorowania.

**Centrala  
Ust. doziemienia**

Obwody centrali zwarte do uziemienia.

**Centrala  
Błędny czas**

Nie ustawiony czas i data po całkowitej utracie zasilania.

**Centrala  
Awaria zasilania**

Brak zasilania sieciowego.

**Centrala  
Ust. akumulatora**

Rozładowany akumulator lub jego brak.

**Moduł  
Przeciążenie**

Przeciążenie na module zasilacza.

**Moduł  
Ust.zapas.komun.**

Usterka komunikacji zapasowego urządzenia raportującego.

**Moduł  
Awaria zasilania**

Brak zasilania sieciowego modułu zasilacza.

**Moduł  
Ust. akumulatora**

Moduł zasilacza, rozładowany akumulator lub jego brak.



---

<b>Moduł</b> <b>Sabotaż obudowy</b>	Sabotaż obudowy modułu.
<b>Moduł</b> <b>Usterka</b>	Brak komunikacji z klawiaturą lub modułem.
<b>Moduł</b> <b>Usterka syreny</b>	Przerwany obwód sygnalizatora w module zasilacza.
<b>Moduł</b> <b>Zakł.radiow</b>	Zakłócenia radiowe odbiornika urządzeń bezprzewodowych.
<b>Linia</b> <b>Sabotaż, Wciśn. *</b>	Sabotaż linii. Należy nacisnąć przycisk <b>[*]</b> aby zobaczyć numer linii.
<b>Linia</b> <b>Ust.akumulatora, Wciśn. *</b>	Niskie napięcie baterii urządzenia bezprzewodowego. Należy nacisnąć przycisk <b>[*]</b> aby zobaczyć numer linii.
<b>Linia</b> <b>Utrata, Wciśn. *</b>	Brak komunikacji z urządzeniem bezprzewodowym lub adresowalnym. Należy nacisnąć przycisk <b>[*]</b> aby zobaczyć numer linii.
<b>Linia</b> <b>Usterka, Wciśn. *</b>	Usterka linii (prawdopodobnie dotyczy okablowania). Należy nacisnąć przycisk <b>[*]</b> aby zobaczyć numer linii.

## DODATEK A: REJESTR ZDARZEŃ

**UWAGA: Nie każda centrala posiada wszystkie funkcje przedstawione w poniższej tabeli.**

KOMUNIKAT	OPIS	
Bat.nad	Bateria nadajnika	Niskie napięcie baterii urządzenia bezprzewodowego.
Utr.lin	Utrata linii	Utrata komunikacji z linią bezprzewodową lub adresowalną.
Przymus	Przymus	System został włączony lub wyłączony przy użyciu kodu działania pod przymusem.
Przycisk Pożar	Przycisk Pożar	Przycisk „Pożar” w klawiaturze został przyciśnięty.
Przycisk Medycz.	Przycisk Medyczny	Przycisk „Medyczny” w klawiaturze został przyciśnięty.
Przycisk Napad	Przycisk Napadowy	Przycisk „Napad” w klawiaturze został przyciśnięty.
Sabotaż klawiat.	Sabotaż klawiatury	Naruszony sabotaż klawiatury.
Sab.obd	Sabotaż obudowy	Sabotaż obudowy został naruszony.
Ust. AC	Usterka AC	Brak zasilania sieciowego.
Zwarcie	Zwarcie	Przeciążenie lub zwarcie zasilacza.
Sab.syr	Sabotaż syreny	Obwód sygnalizatora został przerwany.
Ust.lin.tel	Usterka linii telefonicznej	Uszkodzona linia telefoniczna.
Ust.mod	Usterka modułu	Utrata komunikacji z klawiaturą lub modulem.
Rejestr zd.pełny	Rejestr zdarzeń pełny	Rejestr zdarzeń został zapełniony. Najstarsze zdarzenia będą zastępowane nowymi.
Wyłączenie	Wyłączenie	Zawiera numer kodu użytkownika, czas i datę oraz numer podsystemu.
Włączenie	Włączenie	Zawiera numer kodu użytkownika, czas i datę oraz numer podsystemu.
Błąd wyjścia	Błąd wyjścia	Linia opóźniona została naruszona w momencie zakończenia czasu na wyjście.
Tuż po włącz	Tuż po włączeniu	Alarm wystąpił w czasie 5 minut od włączenia w dozór.
Test komunikacji	Test komunikacji	Wysłanie testu komunikacji (okresowo).
Start program.	Start programowania	Lokalne programowanie rozpoczęte.
Koniec program.	Koniec programowania	Lokalne programowanie zakończone.
Start Download komp	Start programowania przez komputer	Zdalne programowanie przez komputer rozpoczęte.
Koniec Download	Koniec programowania przez komputer	Zdalne programowanie przez komputer zakończone.
Kasowanie	Kasowanie	System został wyłączony a przycisk Kasowanie został naciśnięty w czasie 5 minut od alarmu.
Doziemienie	Doziemienie	Zwarcie obwodów centrali do uziemienia.
Test ręczny	Test ręczny	Test sygnalizatora i/lub komunikatora w czasie, gdy system jest wyłączony.
Wznow.czasu wyj.	Wznowienie czasu wyjścia	Czas na wyjście został zrestartowany bez wyłączenia systemu z dozoru.
Akt. wyjścia	Aktywacja wyjścia	Wyjście programowalne w module zostało uaktywnione.
Błąd komunikacji	Błąd komunikacji	Komunikacja nie powiodła się (wpis tylko do rejestru).
Test instalacji	Test instalacji	Test instalacji został włączony.
Test inst.koniec	Test instalacji koniec	Test instalacji został wyłączony.
Weryf.alarmu	Weryfikacja alarmu	Naruszona pierwsza linia z weryfikacją alarmu (wpis tylko do rejestru).
Zdarz. w module	Zdarzenie w module	Moduł wygenerował niezdefiniowane zdarzenie.
Część.włącz.	Częściowe włączenie	Włączenie w trybie Pozostanie.
Nasłuch obiektu	Nasłuch obiektu	Nasłuch obiektu został włączony.
Serwis start	Serwis start	Technik w obiekcie.
Serwis koniec	Serwis koniec	Technik poza obiektem.

Podanie kodu	Podanie kodu	Kod użytkownika został wprowadzony.
Pierwszy wył	Pierwszy wyłączony	Wyłączeniu z dozoru pierwszego podsystemu.
Ostatni włą	Ostatni włączony	Włączenie w dozór ostatniego podsystemu.
Zraszac	Zraszacz	Nadzór instalacji zraszającej (gaszenia).
Ustawienie czasu	Ustawienie czasu	Zegar został ustawiony.
Zakł.radiow	Zakłócenia radiowe	Moduł bezprzewodowy wykrył zakłócenia radiowe.
Zabr.cz	Zabrudzone czujki	Czujka dymu wymaga konserwacji.

## DODATEK B: OPIS SYSTEMU

### WAŻNE

Dodatek powinien zostać dokładnie wypełniony przez instalatora.

Należy przechowywać go w bezpiecznym miejscu!

Instalator/Nazwa firmy : \_\_\_\_\_

Adres : \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Numer telefonu : \_\_\_\_\_

Nazwa stacji monitorowania : \_\_\_\_\_

Numer telefonu do stacji monitorowania : \_\_\_\_\_

#### Zaprogramowane kody funkcyjne

Kod funkcyjny	Wykonywana funkcja

Czas na wejście i wyjście w sekundach :

Czas na wyjście:		Pomocniczy czas na wyjście	
Czas na wejście:		Pomocniczy czas na wejście:	

System jest  , nie jest  podzielony na podsystemy.

W systemie jest \_\_\_\_\_ linii

Kody użytkownika są 4  lub 6  cyfrowe\*

### Zaprogramowane funkcje:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Czas opóźnienia dla anulowania transmisji | <input type="checkbox"/> Wymuszone włączenie     |
| <input type="checkbox"/> Test akumulatora                          | <input type="checkbox"/> Blokowanie linii        |
| <input type="checkbox"/> Kasowanie alarmu                          | <input type="checkbox"/> Szybkie włączenie       |
| <input type="checkbox"/> Zmiana podsystemów (klawiatura LED)       | <input type="checkbox"/> Szybkie wyjście         |
| <input type="checkbox"/> Gong                                      | <input type="checkbox"/> Wskaźnik Serwis aktywny |
| <input type="checkbox"/> Test komunikatora                         | <input type="checkbox"/> Test sygnalizatora      |
| <input type="checkbox"/> Sabotaż klawiatury (*)                    | <input type="checkbox"/> Licznik naruszeń (**)   |
| <input type="checkbox"/> Alarm pożarowy z klawiatury               |  |
| <input type="checkbox"/> Alarm medyczny z klawiatury               |  |
| <input type="checkbox"/> Alarm napadowy z klawiatury               |  |

(\*) Jeżeli nie zostanie wprowadzony ważny kod użytkownika, po kilku próbach w czasie których zostanie naciśniętych 30 przycisków, klawiatura zablokuje się na 60 sekund.

(\*\*) Wartość od 0 do 255

### Opisy linii :

Linia 1	_____	Linia 42	_____	Linia 83	_____
Linia 2	_____	Linia 43	_____	Linia 84	_____
Linia 3	_____	Linia 44	_____	Linia 85	_____
Linia 4	_____	Linia 45	_____	Linia 86	_____
Linia 5	_____	Linia 46	_____	Linia 87	_____
Linia 6	_____	Linia 47	_____	Linia 88	_____
Linia 7	_____	Linia 48	_____	Linia 89	_____
Linia 8	_____	Linia 49	_____	Linia 90	_____
Linia 9	_____	Linia 50	_____	Linia 91	_____
Linia 10	_____	Linia 51	_____	Linia 92	_____
Linia 11	_____	Linia 52	_____	Linia 93	_____
Linia 12	_____	Linia 53	_____	Linia 94	_____
Linia 13	_____	Linia 54	_____	Linia 95	_____
Linia 14	_____	Linia 55	_____	Linia 96	_____
Linia 15	_____	Linia 56	_____	Linia 97	_____
Linia 16	_____	Linia 57	_____	Linia 98	_____
Linia 17	_____	Linia 58	_____	Linia 99	_____
Linia 18	_____	Linia 59	_____	Linia 100	_____
Linia 19	_____	Linia 60	_____	Linia 101	_____
Linia 20	_____	Linia 61	_____	Linia 102	_____
Linia 21	_____	Linia 62	_____	Linia 103	_____
Linia 22	_____	Linia 63	_____	Linia 104	_____
Linia 23	_____	Linia 64	_____	Linia 105	_____
Linia 24	_____	Linia 65	_____	Linia 106	_____
Linia 25	_____	Linia 66	_____	Linia 107	_____
Linia 26	_____	Linia 67	_____	Linia 108	_____
Linia 27	_____	Linia 68	_____	Linia 109	_____
Linia 28	_____	Linia 69	_____	Linia 110	_____
Linia 29	_____	Linia 70	_____	Linia 111	_____
Linia 30	_____	Linia 71	_____	Linia 112	_____
Linia 31	_____	Linia 72	_____	Linia 113	_____
Linia 32	_____	Linia 73	_____	Linia 114	_____
Linia 33	_____	Linia 74	_____	Linia 115	_____
Linia 34	_____	Linia 75	_____	Linia 116	_____
Linia 35	_____	Linia 76	_____	Linia 117	_____
Linia 36	_____	Linia 77	_____	Linia 118	_____
Linia 37	_____	Linia 78	_____	Linia 119	_____
Linia 38	_____	Linia 79	_____	Linia 120	_____
Linia 39	_____	Linia 80	_____	Linia 121	_____
Linia 40	_____	Linia 81	_____	Linia 122	_____
Linia 41	_____	Linia 82	_____	Linia 123	_____

---

Linia 124	_____	Linia 147	_____	Linia 170	_____
Linia 125	_____	Linia 148	_____	Linia 171	_____
Linia 126	_____	Linia 149	_____	Linia 172	_____
Linia 127	_____	Linia 150	_____	Linia 173	_____
Linia 128	_____	Linia 151	_____	Linia 174	_____
Linia 129	_____	Linia 152	_____	Linia 175	_____
Linia 130	_____	Linia 153	_____	Linia 176	_____
Linia 131	_____	Linia 154	_____	Linia 177	_____
Linia 132	_____	Linia 155	_____	Linia 178	_____
Linia 133	_____	Linia 156	_____	Linia 179	_____
Linia 134	_____	Linia 157	_____	Linia 180	_____
Linia 135	_____	Linia 158	_____	Linia 181	_____
Linia 136	_____	Linia 159	_____	Linia 182	_____
Linia 137	_____	Linia 160	_____	Linia 183	_____
Linia 138	_____	Linia 161	_____	Linia 184	_____
Linia 139	_____	Linia 162	_____	Linia 185	_____
Linia 140	_____	Linia 163	_____	Linia 186	_____
Linia 141	_____	Linia 164	_____	Linia 187	_____
Linia 142	_____	Linia 165	_____	Linia 188	_____
Linia 143	_____	Linia 166	_____	Linia 189	_____
Linia 144	_____	Linia 167	_____	Linia 190	_____
Linia 145	_____	Linia 168	_____	Linia 191	_____
Linia 146	_____	Linia 169	_____	Linia 192	_____

[www.gesecurity.net](http://www.gesecurity.net)

EMEA Distribution is a division of GE Security EMEA bvba

COPYRIGHT ©2005

© GE Security EMEA bvba. All rights reserved. GE Security EMEA bvba grants the right to reprint this manual for internal use only. GE Security EMEA bvba reserves the right to change information without notice.